



# Jak Jasnopis może pomóc w uproszczeniu tekstu?

Milena Hadryan  
UAM

# TEKST 1

DECYZJA – PODWYŻSZENIE DODATKU DO ZASIŁKU  
RODZINNEGO

# ZALUDNIAJ TEKST, DZIEL ZDANIA, USUWAJ STYL URZĘDOWY

Od decyzji służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Poznaniu za pośrednictwem Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie (...), w terminie 14 dni od dnia doręczenia.

Od tej decyzji może się Pani odwołać do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Poznaniu. Odwołanie należy wysłać lub złożyć w terminie 14 dni od otrzymania\* decyzji na adres:

Miejski Ośrodek  
Pomocy Rodzinie  
(...)

\*Ten sam termin na odwołanie obowiązuje, jeśli listonosz pozostawił awizo, a Pan/i nie odebrał/a decyzji.

# ZALUDNIAJ, KONKRETYZUJ

Zgodnie z art. 25 ust. 1 ustawy o świadczeniach rodzinnych osoba otrzymująca świadczenie rodzinne jest zobowiązana do niezwłocznego powiadomienia organu wypłacającego świadczenia rodzinne o zmianach w liczbie członków rodziny lub innych zmianach mających wpływ na prawo do świadczeń.

Musi Pan(i) niezwłocznie zawiadomić Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie (MOPR), jeżeli:

- zmieni się liczba członków rodziny, pozostających na Pani/Pana utrzymaniu,
- wzrośnie dochód rodziny.

# ZALUDNIAJ, KONKRETYZUJ

Prawo do świadczeń ustala się na wniosek osoby uprawnionej, począwszy od miesiąca, w którym został on złożony wraz z wymaganymi dokumentami (art. 24 ust. 2 ustawy z dnia 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych).

MOPR rozpatruje wnioski o świadczenia rodzinne. Do wniosku należy załączyć dokumenty na temat sytuacji rodziny.

Jeśli Pan/i spełnia kryteria świadczenia, MOPR przyznaje świadczenie od miesiąca, w którym złożył/a Pan/i wniosek wraz z odpowiednimi dokumentami.

# ZALUDNIAJ, KONKRETYZUJ, SKRACAJ FRAZY NOMINALNE

Zgodnie z art. 30 ustawy o świadczeniach rodzinnych osoba, która pobrała nienależnie świadczenia jest zobowiązana do ich zwrotu.

Za nienależnie pobrane świadczenia rodzinne uważa się:

1) świadczenia rodzinne wypłacone pomimo zaistnienia okoliczności powodujących ustanie lub zawieszenie prawa do świadczeń rodzinnych albo wstrzymanie wpłaty świadczeń rodzinnych w całości lub części, jeżeli osoba pobierająca te świadczenia była pouczona o braku prawa do ich pobierania;

2) świadczenia rodzinne przyznane lub wypłacone na podstawie fałszywych zeznań lub dokumentów albo w innych przypadkach świadomego wprowadzenia w błąd przez osobę pobierającą te świadczenia.

Pouczenie zgodnie z art. 30 ustawy o świadczeniach rodzinnych

Będzie Pan/i musiał/a zwrócić świadczenie, jeżeli:

- nie zawiadomi Pan/i o takiej zmianie sytuacji rodziny, w której nie spełnia Pan/i kryteriów dla świadczenia
- przedstawił Pan/i ustnie lub pisemnie nieprawdziwe informacje lub dokumenty na temat sytuacji Pana/Pani rodziny.

# ZALUDNIAJ TEKST, DZIEL ZDANIA, STOSUJ PERSPEKTYWĘ ODBIORCY

W przypadku, gdy osoba ubiegająca się o świadczenie rodzinne na nowy okres zasiłkowy złoży wniosek wraz z dokumentami do dnia 31 lipca, świadczenia rodzinne przysługujące za miesiąc wrzesień wypłaca się do dnia 30 września, natomiast w przypadku wniosków złożonych od dnia 1 sierpnia do 30 września, świadczenia rodzinne przysługujące za miesiąc wrzesień wypłaca się do dnia 31 października.

- Okres zasiłkowy trwa od września do sierpnia następnego roku. Jeśli złoży Pan/i wniosek z wymaganymi dokumentami do 31 lipca, świadczenie za wrzesień otrzyma Pan/i do 30 września. Jeśli natomiast wniosek złoży Pan/i między 1 sierpnia a 30 września, świadczenie za wrzesień otrzyma Pan/i do 31 października.

# DZIEL ZDANIA, WPROWADZAJ HIERARCHIĘ INFORMACJI

Podwyższam dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu wychowania dziecka w rodzinie wielodzietnej na **BIELSKA JADWIGA, BIELSKA WANDA, BIELSKI IGNACY** o kwotę 100,- zł miesięcznie, który finansowany będzie ze środków własnych Gminy Miasta Poznania na okres od 1.09.2009 do 31.08.2009.

[FOG 19]

Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie podwyższa dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej na dzieci: **JADWIGĘ BIELSKĄ, WANDE BIELSKĄ i IGNACEGO BIELSKIEGO** o kwotę 100,- zł miesięcznie na okres od 1.09.2009 do 31.08.2009.

Podwyższony dodatek finansowany będzie ze środków własnych gminy Miasta Poznań.

[FOG 12]



# ZMIANA WSKAŹNIKÓW TEKŚCIE

## Wersja 1

- Klasa trudności 5
- Wskaźnik FOG dla najdłuższych zdań w tekście wynosi 13-23.

## Wersja 2

- Klasa trudności 4 lub 3 (bez podstawy prawnej)
- Wskaźnik FOG dla najdłuższych zdań w tekście wynosi 12-14.

# TEKST 2

INFORMACJA NA TEMAT POMOCY SPOŁECZNEJ

# DZIEL ZDANIA, PREFERUJ PODMIOT NA POCZĄTKU ZDANIA

## **Ośrodek wsparcia**

Osobom, które ze względu na wiek, chorobę lub niepełnosprawność wymagają częściowej opieki i pomocy w zaspokajaniu niezbędnych potrzeb życiowych, mogą być przyznane usługi opiekuńcze lub posiłek, świadczone w ośrodku wsparcia.

## **Ośrodek wsparcia**

Osoby, które ze względu na wiek, chorobę lub niepełnosprawność wymagają opieki i pomocy w zaspokajaniu podstawowych potrzeb życiowych mogą otrzymać pomoc społeczną. Pomocy tej udzielają ośrodki wsparcia w formie usług opiekuńczych, specjalistycznych usług opiekuńczych i posiłków.

# DZIEL ZDANIA

Ośrodkami wsparcia dla osób z zaburzeniami psychicznymi są: środowiskowy dom samopomocy lub klub samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi, które w wyniku upośledzenia niektórych funkcji organizmu lub zdolności adaptacyjnych wymagają pomocy do życia w środowisku rodzinnym i społecznym, w szczególności w celu zwiększania zaradności i samodzielności życiowej, a także ich integracji społecznej.

[FOG 28]

Ośrodkami wsparcia dla osób z zaburzeniami psychicznymi są środowiskowe domy samopomocy lub kluby samopomocy. Ośrodki te przeznaczone są dla osób, które wymagają pomocy do życia w ich środowisku rodzinnym i społecznym z powodu upośledzenia niektórych funkcji organizmu lub ograniczonych zdolności adaptacyjnych. Celem pomocy tych ośrodków jest zwiększenie zaradności, samodzielności życiowej oraz integracji społecznej tych osób.

[FOG 14]

# DZIEL ZDANIA, SKRACAJ FRAZY NOMINALNE

Okres korzystania z miejsca całodobowego pobytu w środowiskowym domu samopomocy nie może być jednorazowo dłuższy niż 3 miesiące, z możliwością przedłużenia do 6 miesięcy w uzasadnionych przypadkach, przy czym maksymalny okres pobytu całodobowego osoby w roku kalendarzowym nie może być dłuższy niż 8 miesięcy.  
[FOG 26]

Miejsce całodobowego pobytu w środowiskowym domu samopomocy przyznaje się jednorazowo na okres do trzech miesięcy. Jeśli jest to konieczne, okres ten można przedłużyć do 6 miesięcy, jednak maksymalny okres pobytu całodobowego dla jednej osoby w roku kalendarzowym nie może być dłuższy niż 8 miesięcy.  
[FOG 15]

# USUWAJ LEKSYKĘ URZĘDOWĄ, SKRACAJ FRAZY, NIE POWTARZAJ

Odpłatność miesięczną za usługi świadczone w ośrodkach wsparcia osobom z zaburzeniami psychicznymi, ustala się w wysokości 5 % kwoty dochodu osoby samotnie gospodarującej lub kwoty dochodu na osobę w rodzinie, jeżeli dochód osoby samotnie gospodarującej lub dochód na osobę w rodzinie przekracza kwotę 250 % odpowiedniego kryterium dochodowego (kryterium dla osoby samotnie gospodarującej - 634 zł, kryterium dla osoby w rodzinie - 514 zł). [FOG 28]

Opłata miesięczna za pobyt dzienny w ośrodkach wsparcia wynosi 5% dochodu osoby samotnie gospodarującej lub 5% dochodu na osobę w rodzinie, jeżeli dochód osoby samotnie gospodarującej lub dochód na osobę w rodzinie przekracza kwotę 250% odpowiedniego kryterium dochodowego. Kryterium dla osoby samotnie gospodarującej wynosi 634 zł, kryterium dla osoby w rodzinie – 514 zł. [FOG 19]

# KONKRETYZUJ

Odpłatność miesięczną za usługi świadczone w ośrodkach wsparcia osobom z zaburzeniami psychicznymi, ustala się w wysokości 5 % kwoty dochodu osoby samotnie gospodarującej lub kwoty dochodu na osobę w rodzinie, jeżeli dochód osoby samotnie gospodarującej lub dochód na osobę w rodzinie przekracza kwotę 250 % odpowiedniego kryterium dochodowego (kryterium dla osoby samotnie gospodarującej - 634 zł, kryterium dla osoby w rodzinie - 514 zł).

*Wariant jeszcze bardziej uproszczony:*

Opłata miesięczna za pobyt dzienny w ośrodkach wsparcia wynosi:

- 5% dochodu osoby samotnie gospodarującej, jeżeli dochód tej osoby przekracza 1585 zł miesięcznie,
- 5% dochodu na osobę w rodzinie, jeżeli dochód na osobę w rodzinie przekracza 1285 zł miesięcznie.

# STOSUJ WYPUNKTOWANIA

Ośrodkami wsparcia dla osób z zaburzeniami psychicznymi są: środowiskowy dom samopomocy lub klub samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi, które w wyniku upośledzenia niektórych funkcji organizmu lub zdolności adaptacyjnych wymagają pomocy do życia w środowisku rodzinnym i społecznym, w szczególności w celu zwiększania zaradności i samodzielności życiowej, a także ich integracji społecznej.

Istnieją następujące rodzaje ośrodków wsparcia:

- ośrodki wsparcia dla osób z zaburzeniami psychicznymi,
- dzienne domy pomocy,
- domy dla matek z małoletnimi dziećmi i kobiet w ciąży,
- schroniska i domy dla bezdomnych,
- kluby samopomocy.



# WPROWADZAJ ŚRÓD TYTUŁY – ŁATWIEJ PRACUJE SIĘ NA TEKŚCIE

Ośrodkami wsparcia dla osób z zaburzeniami psychicznymi są: środowiskowy dom samopomocy lub klub samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi, które w wyniku upośledzenia niektórych funkcji organizmu lub zdolności adaptacyjnych wymagają pomocy do życia w środowisku rodzinnym i społecznym, w szczególności w celu zwiększenia zaradności i samodzielności życiowej, a także ich integracji społecznej.

Środowiskowy dom samopomocy świadczy usługi w ramach indywidualnych lub zespołowych treningów samoobsługi i treningów umiejętności społecznych, polegających na nauce, rozwijaniu lub podtrzymywaniu umiejętności w zakresie czynności dnia codziennego i funkcjonowania w życiu społecznym.

## **Ośrodki wsparcia dla osób z zaburzeniami psychicznymi**

Ośrodkami wsparcia dla osób z zaburzeniami psychicznymi są środowiskowe domy samopomocy lub kluby samopomocy. Ośrodki te przeznaczone są dla osób, które wymagają pomocy do życia w ich środowisku rodzinnym i społecznym z powodu upośledzenia niektórych funkcji organizmu lub ograniczonych zdolności adaptacyjnych. Celem pomocy tych ośrodków jest zwiększenie zaradności, samodzielności życiowej oraz integracji społecznej tych osób.

## **Usługi**

Środowiskowy dom samopomocy organizuje indywidualne lub zespołowe treningi samoobsługi oraz treningi umiejętności społecznych. Treningi samoobsługi polegają na nauce, rozwijaniu lub podtrzymywaniu umiejętności potrzebnych przy codziennych czynnościach. Treningi umiejętności społecznych uczą funkcjonowania w życiu społecznym.

# ZMIANA WSKAŹNIKÓW W TEKŚCIE 2

## **Wersja 1**

Klasa trudności 6

Wskaźnik FOG dla  
najdłuższych zdań wynosi  
22-28.

## **Wersja 2**

Klasa trudności 5

Wskaźnik FOG dla  
najdłuższych zdań wynosi  
15-19.

DZIĘKUJĘ!